PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1,25 Ptas.; tri-
mestre, 3,75; semestre, 6,75; año, 12,50.
Para el extranjero: Trimestre, 4 po-
setas; semestre, 7,50; año, 14.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios especiales en segunda
plana, 0,50; rotativos, 0,25; anuncios
preferentes tercera plana, 0,15; anu-
ncios cuarta plana, 0,07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones

Redacción, Administración ó Imprenta, Paseo de Valencia, 28
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

NÚMERO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Ecos y Remembranzas

SUMARIO.—Las reformas en el ramo de
Guerra.—La antigua milicia en Na-
varra: servicio de las armas: cuerpos
del ejército: empleos militares: raciones
y dotaciones de la milicia: reden-
ción y metálico en la guerra: revista
de tropas: movilización de fuerzas: moral
e instrucción del soldado.—Si vis
pacem para bellum.

Las reformas que el anterior ministro de
la Guerra presentó a las Cortes, modifica-
das ya por su sucesor el general Weyler,
por lo menos en lo tocante a los Capitanes
generales según se dice, y que solo Dios
se sabe cómo saldrán de los Cuernos Colegias-
tores, nos traen a la memoria algunos
datos relativos a la antigua organización
de la milicia navarra, según se desprende
de la lectura de Moret, Yangnas, Ochoa y
otros autores.

Sabido es por todos que los ejércitos per-
manentes, tal como funcionaban en la época
moderna, no fueron conocidos en la edad
media a pesar de que el estado de guerra
fué el normal de las naciones de aquel
tiempo.

El Fuero General acudía a la defensa
del Reino, disponiendo que si la extranje-
ra huiese pasado Ebro ó Aragón contra Na-
varra, si el pregon fuese por la tierra, de-
ben salir caballeros e infanzones de
Navarra por fuero e ir al Rey e ser con-
ducido de tres días; y dice también:
que puede mandar a los villanos que va-
yan con pan de siete días ó de quince ó
de un mes ó para más ó para menos; se-
gún que les fuere mandado deben ir los
villanos; y diferencia de los hidalgos,
que sólo se mantenían ellos tres días y
permanecían nueve más a costa del Rey,
según sabemos.

Al apellido ó llamamiento general, de-
bían ir todos los que pudieran llevar arma,
y se les permitiera su estado de su salud,
exceptuando a los que tuvieran enfermos a
sus mujeres, padres ó parientes cercanos
que sentaran a su mesa. En las guerras
en que no se publicase el apellido sólo
acudía un hombre de cada casa.

Mandaba el fuero, que la declaración de
guerra debía hacerse con consejo de los
doce ricos hombres ó ancianos de la tierra,
a semejanza de lo prescrito en las cons-
tituciones modernas al fijar como prerrogati-
va real la de llevar a cabo la guerra ó
hacer y ratificar la paz dando después
cuenta a las Cortes.

También contaban los reyes en caso de
guerra, con las *caballerías* ó ayuda que pre-
staban a la Corona los caballeros, en com-
pensación de ciertas rentas que percibían
del Real Patrimonio, y de las cuales llega
a entenderse que cada *caballería* equivalía
aproximadamente a unos 300 sueldos anuales.

Después vinieron los *milites* ó militares
de caballería, los cuales llegaron a ganar
7 sueldos y dineros torneses por día, más
la alimentación de los caballos, y acudían
también a la guerra a servir al Rey.

A los *milites* sucedieron los *mesnaderos*
ó caballeros que en recompensa de sus
servicios a la monarquía recibían cierto
sueldo ó mesnada que venía a ser de unas
20 libras. Había mesnaderos del país, que
no debían extrañarse nunca del reino; los
había extranjeros y hasta moros; todos
ellos obligados a engrosar las filas del
ejército navarro cuando les llamasen.

Mas tarde, aparecieron los *remisionados*,
llamados así porque estaban exentos de
pagar cuarteles por los servicios que pre-
staban en la milicia cuando eran necesari-
os. En el siglo XVI había por lo menos
una compañía de *remisionados* fijos del
duque de Navarra.

Además hubo en Navarra en ciertos
tiempos algunas milicias que estaban
constantemente al servicio de las armas,
ó como base para organizar rápidamente
el ejército nacional, ó como tropas perma-
nentes.

Consta que en 1277 tenía el rey navarro
a toda hora a su disposición 200 hombres
de a caballo y 300 de a pie. En 1346 había
sobre 170 mesnaderos en las cinco merin-
dades del reino.

Las Cortes de Estella del año 1411, aten-
diendo al deseo del rey de aparejar y
sostener 500 hombres que debían ser
elegidos e proveídos de mesnadas por
ser continuamente prestos e aperilla-
dos para la defensa e guarda de todo nues-
tro regno e subditos, concedieron a
Carlos III dos cuarteles en cada tres años
con el indicado fin. En 1512 las Cortes
acordaron, aunque sin resultado, levantar
un ejército de 4.000 infantes y 300 caballos.

El ejército nacional navarro se compo-
nía de infantería, caballería y desde cierta
época, de artillería, etc.

Los infantes eran generalmente villanos
ó asalariados; y así consta, que en la gue-
rra de 1493 auxiliaban a Don Juan II va-
rios flecheros ingleses. Además del papel
importante que la infantería desempe-
ñaba en los combates, estaba casi comple-
tamente a su cuidado el servicio de ronda
llamado *quaitar*, el cual se prestaba con
escurupulosidad, sobre todo en las fortali-
zas.

Los ginetes se presentaban en el campo
de batalla con su caballo, armas y si podía
ser con *capello de hierro* y *encruzados*, ó
sea con corazas, si bien estos arneses no
eran exclusivos del cuerpo de caballería.

A cada caballero significaba servir un
pillarte ó infante obligado a acompañar a
los hombres de armas.

Los artilleros se llamaban *bombarderos*
y el rey destinaba este cuerpo a aquellos
que demostraban su suficiencia mane-
jando los cañones. También pertenecían
a la artillería los *maestros de hacer por-
dras* ó pólvora.

Entre los empleos militares creo que
pueden agrar los siguientes:
El *cabo de compañía* que al parecer es-
taba al frente de un pelotón de soldados.
El *capitán* que mandaba una compañía de
cientos hombres, unas veces más y otras
menos. Los Alcaldes de Castillos, que eran
también pagados por el Erario de Nava-
rra. Y en los gradas superiores, el *Capitán
general*, título que principió a usarse
hacia el año 1445 por don Leonel de Garro

el Mariscal ó jefe que mandaba a todos los
navarros reunidos en apellido: el Alferrez
del Reino, uno de los cargos más importan-
tes de la milicia, y el Condestable, el cual
aunque no resultaba bien conocido, parece
que siempre ha sido considerado como
cargo propio del generalísimo del Ejército,
sino efectivo, por lo menos honorario.
Los gentiles hombres venían a constituir
como la *guarda* de la Real Persona ó Es-
cuela Real en la cual figuraban los nobles
más linajados y hasta el capitán general
y el mariscal de Navarra.
Los sargentos de armas eran más bien
como reyes de armas ó heraldos cuyo es-
pecial distintivo consistía en una maza de
plata y sus funciones tenían más carácter
civil que militar.

La ración de campaña en la antigua
Navarra era un carnero y un robo de pan
para veinte soldados y además un carapo-
to de vino para cada ocho hombres.

Un soldado infantería ganaba hacia el
año 1362 cuatro florines mensuales; si era
de esballería diez florines; y doble los ca-
bos de compañía. Los encruzados, a mi-
dad del siglo XV cobraban cinco sueldos
carlines diarios. Consta que a Fernán Pe-
rez *mitite* le pagaban tres mil libras tor-
nesas anuales por servir a sus costas al
rey con sesenta milites 40 días cada año.

Los Alcaldes de los castillos percibían un
haber de siete a ocho libras y además dis-
frutaban de 35 a 40 cahices de trigo al año.
El Alferrez del Reino tenía una renta anual
de cien mesnadas, y cada mesnada sencilla
valía unas veinte libras. A los sargen-
tos se les daba 114 libras y 15 dineros al
año y 6 libras y 5 sueldos para ropa.

Aunque las leyes navarras parecían que
en cierto modo establecían el servicio militar
obligatorio, pues sabemos, que había
casos en que tenían que ir a la guerra to-
dos los hombres útiles, sin embargo, tam-
bien los reyes admitieron las *redenciones*
a metálico. En 1362 dispuso Carlos II que
el hombre fidalgo que no fuese a la guerra
diese de ayuda veinte sueldos carlines,
prietos y el labrador, quince; y aun au-
torizó para rebajar estas cantidades. En el
mismo año, García Fernández de Leache
era comisario a recibir la ayuda del de-
cen florines de las composiciones para no
ir a la guerra.

El ejército tenía una revista ó *muestra*
anual ante los caballeros designados por
el rey y en días marcados.

A la revista debían presentarse los mes-
naderos (después *remisionarios*) ante el
Mariscal del Reino con celadas, borgoño-
nas, gola, peto y espaldar, escarcelas que
llegaban hasta la rodilla, para sin quijotes,
guardabrazos, brazaes, manteletes,
ristre espadas sin guardar desde la cruz
al pomo que pueda servir con manopla,
puñal, daga, lanza de armas con su hierro
y gacete de hierro ó cuero y conforme a
esto el caballo.

En 1.º de Julio de 1378, Carlos II pasó
revista en Olite a las tropas preparadas, pa-
ra ir a la cabalgada de Soria, resultando,
que mandaba 544 infantes y 318 ginetes,
cuyos principales jefes eran, don Lope de
San Julián, Martín de Aibar, García Hual-
de, el Abad de Montearagón, etc., al fre-
nte de 140 soldados de a pie y 10 caballería;
60 de los primeros y 22 de los segundos;
de 40 y de 20 y 5 respectivamente.

Esta era, descrita a grandes rasgos, y
poco más ó menos, la organización de los
antiguos ejércitos navarros, los cuales a
pesar de no ser permanentes se movilizaban
con extraordinaria rapidez; y tanto,
que, según dice Moret, en el reinado de
Sancho el fuerte, a las quince horas de ha-
ber resonado en Pamplona la voz de gue-
rra lanzada en el Pirineo, habían salido
de las poblaciones cercanas a esta ciudad
más de cinco mil hombres, y en el término
de segundo día estaban ya en movimiento
por todos los caminos navarros más de
cuarenta mil, todos bien armados y pro-
veídos de víveres para tres días, lo cual
cansó general admiración.

Nuestros antepasados fomentaron la
instrucción militar y el manejo de las ar-
mas; y así consta que en 1414 costeaba el
rey Carlos III al maestro de esgrima Co-
pin Gallart; y que por R. O. del año 1626
se establecieron en Navarra las Salas de
armas.

También trabajaron ahincadamente en
la conservación de la disciplina militar y
moral de los ejércitos, procurando el res-
peto mutuo, y tomando eficaces medidas
para impedir el desenfreno de la soldadesca.

En una hermandad formada en 1469 por
los pueblos fronterizos de Navarra y Gui-
púzcoa, se ordenaba «no tomar nada ab-
solutamente a la fuerza de los pueblos de
tránsito».

En el tratado de 1362 concertado entre
Carlos II y Pedro I el cruel, estipuló el
navarro que al pasar las tropas navarras
por territorio castellano, no entrarían en los
pueblos más que un jefe escoltado por 50
ginetes y 50 infantes; que pagarían todo lo
que comiesen; y que las marchas por ca-
minos y puentes se harían en compañías
de a cien hombres, pasando unas después
de otras. ¡Ojalá que se hubieran inspirado
siempre en estos sanos principios nuestros
guerreros del siglo XIX!

Y puesto que nos está ocupando la fuer-
za armada, debo decir, que cuando se le-
giste con cordura y se gaste con discre-
ción en la mejor reforma del ejército, debe
parecernos a todos perfectamente: porque
queremos a todos perfectamente: porque
queremos mucho ama la paz debe preparar la
guerra; y porque la cruz que educa al co-
razón del ciudadano, y la espada que co-
rrije las demasías interiores y exteriores,
son los verdaderos cimientos de la fortale-
za nacional cuyas almenas tienen la mi-
sión de tremolar la gloriosa enseña de la
patria inmaculada.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

Barasoain

Ayer 13 se celebró en esta villa la fiesta
anual de Santa Lucía, revistiendo extra-
ordinaria solemnidad las funciones reli-
giosas en que ha tomado parte la charanga
del pueblo.

Después de la misa mayor marchó buen
núcleo de gente al próximo santuario de
Catalain, al que habían de concurrir a la
vez Garinoain y otros pueblos de la Val-

dorba con objeto de celebrar una función
organizada por el P. Ibarrochea, que con
celo ferviente desempeña su misión apos-
tólica a la sazón por estos pueblos.

Este religioso, bajo el tema de «Sñito
párvulos venid ad me» dirigió a los niños
saludables consejos, presentándoles como
modelo de hija obediente, casta y cristia-
na a la gloriosa Santa Lucía.

La parte musical, de canto gregoriano,
como ya en otras ocasiones, fué bien des-
empeñada alternativamente por dos gru-
pos, uno de hombres, desde el coro y otro
de mujeres, colocado próximo al presbiterio.

La función se terminó en Catalain a la
una menos cuarto, é inmediatamente los
pueblos, varios de ellos en procesión como
habían venido, regresaron a sus respecti-
vas localidades.

14 Diciembre de 1906

PROTESTAS Y ADHESIONES

Continúan llegando a nuestra Redacción
protestas contra el proyecto de ley de aso-
ciaciones y adhesiones a la gran manifi-
festación católica que celebró Navarra el do-
mingo último.

En la imposibilidad de insertarlas ínte-
gras y ya que respecto de muchas ante-
rioras tampoco pudimos hacer más que po-
ner nota de ellas, esto mismo haremos con
las que tenemos a la vista.

Valle de Basaburua

El Ayuntamiento, en nombre de todo el
católico vecindario, protesta contra el
mencionado proyecto y se adhiere a la
manifestación católica navarra.

Ustarroz

Las autoridades civil y eclesiástica, en
nombre de los 864 habitantes de la misma
villa, han dirigido una protesta al jefe del
Gobierno y se adhieren a la manifiesta-
ción, sintiendo que la distancia no les per-
mitiera concurrir a aquella.

Biurrun

Se nos ruega que hagamos constar que
en la comisión que salió a la estación a sa-
ludar a los diputados, figuraba don Joa-
quín Izu, contribuyente, y que, por ha-
llarse ausente no concurrió a aquel acto el
jefe municipal don Miguel Izu.

Echauri

Se adhieren a la manifestación 150 ve-
cinos y el párroco arcipreste, en nombre
de 58 párrocos del arciprestazgo de la
Cuena; además al mensaje de las señoras
de Pamplona se adhieren 160 de dicho
pueblo.

Liédena

El alcalde y el secretario se adhieren a
la protesta y manifestación provincial en
representación de 600 convecinos suyos.

Mendavia

Se ha recibido una adhesión en que figu-
ran 1.300 personas firmando el escrito los
cabezas de cada familia.

ADMINISTRACION FORAL

Se autorizan los arriendos de arbitrios
solicitados por los pueblos de Morentin,
Aranarache, Lerga, Baciaicoa, Astrain y
Barañain.

Se aprobó el presupuesto de Sorlada.

Se ordenó al alcalde de Ochagavía, tras-
lade a don Francisco Goyena y consortes,
los decretos de tramitación dictados en el
expediente sobre no abramiento de mé-
dico y se acordó apercibirle por su escasa
diligencia.

Se acordó que mientras el Concejo de
Aramendia no remita los datos pedidos, no
se le puede autorizar para ejecutar las
obras de conducción de aguas.

Se acordó no admitir en el Manicomio
a María Lopez, de Sesma, y admitir al en-
fermo Lucas Murillo de Ripodas.

Se autorizó al Ayuntamiento de Menda-
via para arrendar el servicio de la barca.

Se aprobó la liquidación presentada por
la Dirección de caminos, de los gastos oc-
asionados con las obras de un puente; y se
acordó que el Ayuntamiento de Gallipien-
zo abone lo que le corresponde.

Se denegaron las reclamaciones que so-
bre pagos de peajes han presentado don
Manuel Mazo, de Lecumberri, y los seño-
res Otamendi y Gano, de Iurzun.

Lerin

Se está cogiendo la oliva, la que si bien
hay bastante, es muy menuda en secano.
He tenido el gusto de saludar a nuestro
querido amigo don Javier Alonso, herma-
no de los propietarios de esta villa don
Wenceslao y don Eugenio, quien después
de haber residido en Rosario de Santa Fé
durante 18 años que hace salió de este su
pueblo natal, ha regresado, pensando fijar
su residencia en esta villa en compañía de
su esmizada familia; habiendo conseguido
reunir, efecto de su laboriosidad y clara
inteligencia, una posición bastante desaho-
gada; según referencias era un tenedor de
libros como se conocen pocos.

Sea bien venido y que pueda disfrutar
durante largos años del fruto de su tra-
bajo y ahorro constante.

El estado de los sembrados en regadío
es bueno, pero en seco no pasa de me-
diano; el de las viñas, malo en secano y
mediante en regadío.

En los campos se notan los buenos efec-
tos del abono vegetal.
Hay aquí poco vino y aceite para la
venta; pero de cereales hay grandes exis-
tencias. La demanda de unos y otros ar-
tículos está muy poco animada, rigiendo
estos precios:
Trigo a 5 pesetas el robo, cebada 2, avu-
na 2,25, maíz 3,75, habas 4, alubias de 8 a

12, vino común a 4 el cántaro, aceite a 21
la arroba, patatas de 0,75 a 1,15 id.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL
Sumarios

Pamplona.—Por lesiones, sin procesado.
Tafalla.—Contra J. E., por intento de
violación.
Id.—Contra L. I. por hurto y atentado.
Estella.—Contra C. A., y otro, por robo.

San Sebastian.—Vista del incidente pro-
movido por Angel Arizmendi, sobre depó-
sito personal. Defensor señor Rodríguez
(D. J.); procurador señor Valcarlos.

Condennado a Pablo Ruiz Lopez, como
autor de un delito de hurto, a la pena de
3 meses y 1 día de arresto mayor.

Ventoleras

Y dijo el Arga... ¡agua va!
y según lo que se ve
se puso crecido, de
la noche a la madrugada.

La embravecida corriente
presentóse algo alarmante,
mas luego vino el instante
de mostrarse transigente.

Y como era natural
ha empezado a decrecer,
pues no pudo sostener
el gran ímpetu inicial.

¡Hasta en las inundaciones
se encuentra un símbolo fiel
de... Canalejas con el
proyecto de Asociaciones.

¿Ustedes no saben qué es
lo de la rústica?...
Pues: un poco de atención
porque es cosa de interés.

Eso es un procedimiento
al que uno debe entregarse
si desea alimentarse
con el cincuenta por ciento
de la ordinaria comida,

que es la ración suficiente
cuando se tiene presente
la fórmula consabida.
Y la fórmula imperante
queda reducida a eso:
a masticar con exceso
como hace cualquier ruminante.

Tocante a esa innovación
dice un doctor eminente:
Cuanto más se le da al diente,
más sabor y nutrición.

El susodicho sabio es el millonario «Flech-
ter», inventor del nuevo sistema de ali-
mentación con el cual se puede economi-
zar la mitad y más, de la comida. Dicho
sistema consiste en *masticar concienzuda-
y laboriosamente los alimentos* y no de-
glutirlos hasta que hayan perdido su sa-
por. Dicho procedimiento se está ensayan-
do en la Universidad de Jole, por disposi-
ción de las autoridades militares. Los ru-
miantes viven larga vida, por que emplean
mucho tiempo en masticar. Mientras se
halla gusto en lo que se mastica no debe
tragarse, ya que con la perfecta masticación
una tercera parte de la comida, nutre
tanto como las tres, pues las dos terceras
partes quedan inutilizadas por falta de
masticación preparatoria.

Son bastantes las notabilidades mé-
dicas que prescriben con gran éxito la *rús-
tica* de Flechter, ó sea la *masticación*
lenta, para la curación de las enfermeda-
des del estómago y otras varias.

Con todo y la economía
tiene el sistema presente
un tremendo inconveniente
para la gente del día.

Pues ¿qué personas formales
van a comer y cenar
proponiéndose imitar
el plan de los animales?

FULANEZ.

La crecida del rio Arga

En las rápidas notas que publiqué en el
número de ayer, notes tomadas a última
hora y escritas a vuelapluma, no pude dar
a los lectores una idea exacta, ni aproxima-
da siquiera de la magnitud de la riada
de ayer.

Indudablemente la crecida que ayer ex-
perimentó el Arga fué una de esas creci-
das que se recuerdan siempre.

A media noche el ímpetu de las aguas
era tal, que el río al arrastrarse producía
un sordo ruido continuado, un rugido fe-
roz que era mucho más intenso, mucho
más imponente en las proximidades de los
puentes.

El agua subía, subía como si una com-
puerta gigantesca fuese abriéndose poco a
poco, y a medida que el cauce se desbor-
daba iba aumentando la charca de la pla-
zuela de los Pastores y se iba haciendo
más rápida la corriente que caminaba
por los callejones que forman de una parte,
camino del molino de Alzugaray las
tapias de las huertas, y de otra camino de
la estación las casas de la calle de Cuatro-
Vientos.

Las gentes estaban en sus casas y la luz
que brotaba de las ventanas de los últi-
mos pisos nos denunciaba la presencia de
los vecinos colocados a respetable altura
del agua.

De cuando en cuando oscilaba en algún
portal llama roja de un hacha de viento
cercada de humo espeso, y aquella luz ilu-
minaba fantásticamente los contornos de
algún hombre que sacaba los ganados de
la cuadra.

No había manera posible de penetrar en
el barrio de la Rochapea.
Por la carretera de la estación marché
a Cuatro Vientos.

Haría una hora próximamente que ha-
bía estado en la casa de don Pedro Sagas-
tibelza y había entrado en ella sin cuida-
dado alguno, el camino estaba seco, seco
el portal, y aunque en las cuadras empe-
zaba a entrar el agua era ésta en tan es-
casa cantidad que no daba motivos para
fundar una seria alarma.

La riada a aquella hora era tan grande
como la que presenciamos aún no hace
un año.

El agua saltaba ya a la carretera por
delante del almacén del señor Estremera,
y esto daba esperanza, para suponer que
la riada había llegado a su máximo.

Pero una hora después llegué a aquella
casa con los agentes Ibarrola, Gil y Efen
y no nos fué posible poder entrar en el
portal, porque estaba inundado, porque el
río había cercado completamente el edi-
ficio.

Llamamos a los dueños de la casa, aso-
maronse a una de las ventanas altas y
de haber podido nosotros proporcionarles
una escalera hubieran bajado.

Esto ocurría a la una de la madrugada.
Entramos en la fábrica de luz eléctrica
del Ayuntamiento.

Las bodegas estaban anegadas, y el
agua llegaba hasta cerca de las primeras
ventanas del costado Norte.

Unos 35 centímetros era lo que faltaba
si el agua alcanzaba aquella altura los
motores tenían que parar.

Toda la extensión de huertas y prados
de la margen izquierda del río desde el
puente de la estación estaba anegada, y
realmente, al ver tanta agua que se des-
tachaba apenas entre las negras sombras
de una noche como la de ayer, perdía el
observador toda noción de terreno.

En vista del mal aspecto que aquello iba
tomando y en vista de que a cuantas per-
sonas interrogaba me respondían en senti-
do muy pesimista, pensé oportuno pedir
algún auxilio para las gentes de aquella
barriada, huertanos de él, pues si bien es
verdad que los agentes y guardas Ibarro-
la, Gil y Efen, hallábanse dispuestos a
todo, era lo cierto que estos hombres y al-
gunos jóvenes que por allí había no hubie-
ran podido obtener con sus esfuerzos un
resultado que correspondiera.

Mi petición dió resultado en parte.
El señor Alcalde ordenó que inmediata-
mente marchara a la Rochapea una briga-
da de obreros del alcantarillado con buena
provisión de hachas de viento, y el se-
ñor gobernador envió una pareja de la
guardia civil de Infantería.

Eran las dos, ó acaso más de la madru-
gada.

El río seguía subiendo de un modo feróz,
y seguía cayendo, tenazmente, constante-
mente, una lluvia fina y abundantísima
contra la cual no había manera de defende-
rse.

Tornamos a Rochapea.
Al final del puente podríamos apreciar
perfectamente los progresos de la riada.

Puedo afirmar que a las dos y media
la riada alcanzó su límite máximo, y que
hasta cerca de las cuatro mantúvose en
ese límite sin oscilar en uno ni en otro
sentido.

Acompañado del agente Ibarrola mar-
ché hacia el puente de Rotachar con áni-
mo de ir desde allí a la Magdalena.

Llevábamos un hacha de viento.
La noche no podía ser más negra.

Bastante antes de llegar a la casa del se-
ñor Lorea por el camino, claro está del por-
tal de Francia, nos encontramos con que
el río estaba en la carretera, cubría un
gran trecho de carretera.

No se veía por todas partes más que una
extensión blanqueza cuyo movimiento
descubría la mortecina luz de algún farol
al iluminar débilmente los caprichosos ri-
zos, los extrínsecos relieves de la superficie
en la proximidad del puente y en los si-
tios en los cuales se arremolina.

Hemos dado una voz y nos han respondi-
do de la casa que agradecida nuestra vi-
sita pero que ni ellos podían bajar ni nos-
otros subir a menos que hubiéramos teni-
do a mano una buena escalera.

Nos hemos encaminado a la Magdalena.
En el camino se nos apagó el hacha que
parecía querer demostrarnos que no era
de viento y aquello fué durante unos mo-
mentos una verdadera delicia.

Y seguía lloviendo despiadadamente.
Por fin unos ratos apagada y otros ratos
encendida el hacha nos acompañó.

El río llegaba hasta la carretera saltan-
do por encima de un camino que conduce
por debajo del primer ojo del puente al
molino de los señores Galbete.

Subimos el puente, lo bajamos (el puen-
te de la Magdalena es de sube y baja) y
nos encontramos con que el agua no nos
dejaba pasar ni por la izquierda ni por la
derecha.

Pensamos dirigirnos a la central de la
Electra Aoz, con ánimo de saber qué ocu-
rría, pues a las dos se habían apagado to-
das las luces de esta fábrica, pero tam-
po no nos dejó pasar el agua, porque la ca-
rretera que desde el lavadero y desde la
central de la luz de Aoz va al puente de
la Magdalena había desaparecido bajo las
aguas que caían en el río de los maderos.

Es decir, que el río se había plantado en
la carretera.
Aquello era espantoso, imponente, tre-
mendo.

Tuvimos que volvernos a la Rochapea.
A donde quiera que miráramos veíamos
el reflejo de las débiles luces en el agua.
El río iba por todas partes.

A las cuatro de la madrugada empezó
el descenso de la crecida, pero muy lenta-
mente que a las cinco y media apenas si
se conocía el descenso, y hasta había mu-
chos que a esa hora sostenían que el río
seguía aumentando.

El alba presentó ante nuestros ojos un
cuadro desconsolador.
A medida que la luz avanzaba destáca-
se en el suelo; por todas partes un manchón
gris enorme que se movía magestosa-
mente, y aparecieran también, allí en las
anegadas huertas, dibujados en la superficie
gris, los bordes de los surcos a costa

tanto sudor abiertos y ahora casi arrastrados. Y poco a poco fuimos viendo claramente el agua y el ánimo se sobrecogía de asombro y espanto.

Llegó el día, y hubo un momento de descenso rápido. Parecía como que el Arga, avergonzado, quería tornar a su primitivo ser, y ya iba a llegar a la central de la Electra Aoz. Lo ocurrido en esta central, según me contó el simpático y celoso encargado señor Lusarreta, fué lo siguiente: A las dos de la madrugada el agua penetró en los huecos de los volantes, llegó a tocar la correa, y ya en estas circunstancias era imposible que los motores funcionaran un momento más.

El empuje de las aguas torció de manera extraña el puente de madera que hay junto al lavadero.

El señor Lusarreta tuvo que abrir un boquete en la casa contigua a la central para que pudiera salir la familia que la habita.

A las ocho de la mañana me encontré en la carretera de San Pedro a la gente de Huarte que venía de dicha villa; y que no había podido venir por la carretera por haber llegado el río hasta ella.

A las nueve de la mañana, después de un descenso muy considerable, era mayor la riada que en la última crecida.

El agua cubría por completo un gran trozo de la carretera que hay frente a las huertas de los señores Gonzalez Tablas y Larrondo.

Un trozo grande de la carretera, alcorce de las Josefinas a Burlada, estaba anegada todavía, pues el río reventó por el Recodo.

Para volver al puente de la Magdalena, hacía falta entrar por el convento de Madres Josefinas.

Un trozo del camino de carros que por la orilla del río conduce desde la carretera al molino de los señores Galbete, quedó destrozado.

A las nueve de la mañana aún no se podía pasar por la carretera de Cuatro Vientos frente a la casa del señor Extermera.

Muy temprano pudo celebrarse el mercado de cerdos, y por cierto que se hallaba muy concurrido.

La vista que ofrecía el río desbordado desde las murallas y desde la Ripa de Beloso, era fantástico.

En todos estos sitios había desde muy temprano mucho gente.

Los destrozos causados en las huertas de la Rochapea y la Magdalena son de gran consideración.

A pesar de la riada no faltó verdura en el mercado.

GARILLASO.

Urroz

Se ha celebrado hoy en esta villa el mercado mensual con un tiempo malísimo habiendo concurrido muy poca gente y ganado, pues era poco menos que imposible el venir al mercado, por cuanto no ha cesado ni cinco minutos en todo el día de llover, cayendo durante el día grandes borrascas.

Los pocos cerdos gordos que han salido todos se han vendido a buenos precios. También se han vendido algunas partidas de cabras y ovejas.

Debido al tiempo reinante, según me dicen, los ríos Urro e Irati vienen muy crecidos, como no se ha conocido hace años.

Por el puente de Lizain nadie puede pasar, debido a que el agua va por encima y ha cogido bastante extensión. Lo mismo puedo decir del puente de Aós. El paso está intratable habiendo salido el agua por encima del puente. Quiera Dios no tengamos que lamentar alguna desgracia.

Está lloviendo como si no lo hubiese hecho jamás.

En esta localidad han sido viciadas tres personas habiéndose administrado a una de las mismas la Extrema Unción.

Que Dios les dé lo que más les convenga para la salvación de sus almas.

El corresponsal.

14 de Diciembre de 1906.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases de este Centro acudieron el último ejercicio 177 alumnos.

CAJA DE AHORROS

Table with financial data: Saldo anterior, 177 impositores efectuados, Suman, 10 devoluciones verificadas, Saldo el 9 de Diciembre, Id. de la Caja de Socorros, Total en ambas cajas, Las clases de este día terminaron para las once de la mañana.

GACETILLAS

Nuestro estimado corresponsal en Peralta nos comunica con fecha de ayer que el río a consecuencia del fuerte temporal de lluvias, conduce un gran caudal de aguas y que habiéndose desbordado ha inundado los campos cercanos, causando grandes perjuicios.

También nos envía la nota de precios siguiente: Trigo a 5,25 pesetas robo; cebada 2,25, avena 2,25; maíz 4; habas 5; alubias 12; vino 2,50 cántaro; aceite 21 arroba; patatas 1,50 y jornales a seco 1,75.

La respetable señora doña Casimira Urriza, esposa de nuestro querido amigo don Francisco Irañeta, saldrá mañana para Valencia, donde pasará las fiestas de Pascua, acompañada de su joven hijo don Francisco.

Desearnos a la distinguida dama y su joven hijo un feliz viaje.

Nuestro distinguido amigo y paisano el capellán penitenciario de la Catedral de la Virgen del Pilar de Zaragoza, don Carlos Lorea, ha tenido la atención de enviarnos un programa de la velada necrológica que se celebrará hoy en dicha ciudad, en honor de don Luis de Ram de Viu, presidente que

fué de la Congregación y Academia de San Luis.

Cultos que en la basílica de Nuestra Señora de la O, se celebrarán con motivo de su festividad.

El lunes 17 de Diciembre a las cinco de la tarde, se rezará el Santo Rosario. El martes 18, día de la festividad, se celebrarán misas cada media hora, desde las cinco y media de la mañana a las doce del medio día, excepto a las ocho y media y nueve y media.

Durante todo el día de la festividad, estará abierta la basílica para que los fieles puedan visitarla.

La novena dará principio el día 17. Por la mañana se hará a continuación de la misa rezada que se celebrará a las nueve, y por la tarde a las cinco y media, comenzando con el Santo Rosario, dándose al final de adorar la reliquia.

El día 26 estará expuesta la imagen de Nuestra Señora de la O, a la pública adoración.

Anuncian la rectificación de sus respectivos catastros los Ayuntamientos de Allin, Carcastillo y Unzué; y la discusión y votación de sus presupuestos los de Allin, Ujué y Unzué.

En el "Boletín Oficial, de la provincia se publica una circular del gobernador civil, excitando a los alcaldes para que cumplimenten el servicio referente al censo del ganado caballar y mular de España.

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 20 impositores por valor de pesetas 105, y 2 devoluciones, que importaron 65 pesetas, quedando en caja una existencia de 21.006,74 pesetas.

Teatro Gayarre.—La notable compañía Palma Reig debutará en nuestro teatro Gayarre el día 19 del actual, con el estreno de la preciosa comedia en cuatro actos, titulada «La duquesa de La Valliere», obra notable por su risualidad y que tantos éxito obtiene en todos los teatros de España, tanto por su interesante asunto como por la riqueza del vestuario con que se presenta en escena por la compañía Palma-Reig.

Tanto la señorita Palma como el señor Reig, que encarnan los protagonistas de la obra, alcanzan un triunfo legítimo desde que estrenaron esta comedia en el teatro de la Princesa, en Madrid.

Por referencias sabemos que el conjunto que nos ofrece la compañía en esta comedia es de primer orden, tomando parte todos los artistas que realizan su trabajo con su labor ajustadísima, como por la propiedad y riqueza de sus trajes.

A esta comedia seguirán los estrenos del hermoso drama de Victoriano de Sardon «La Tosca»; «Fransillon», «El duque de Roquelaure», «Resurrección», «La charra», de Ceferino Palencia; «La fierrecilla domada», de Skapspeare, y «La zagala», de los hermanos Quintero, con otras varias, y «Los tiroleeses», de Emilio Mario (hijo), habiendo obtenido un éxito ruidoso en estreno en el teatro Arriaga, de Bilbao, y cedida por su autor a la compañía Palma-Reig, antes de que se estrene en los teatros de Madrid.

El abono, según referencias, ha respondido, y continúa abierto hasta el martes a las siete de la noche, a las horas de costumbre.

Se les ha concedido la jubilación: a doña Agueda Valencia, maestra de Fustiñana; doña Martina M. Salvador, de Artajona; doña Eustaquia Andueza, de Indurain; don Policarpo Maritorea, de Larrainzar; don Ignacio Iturmendi, de Otano, y don Julian Landa, de Garayoa.

Después de terrible enfermedad ha bajado al sepulcro a la corta edad de cuatro meses el niño Joaquin María Climent.

Tanto a los padres del niño Joaquin, como a su tío el ilustrado catedrático del seminario don José Climent, les acompañamos en su justo dolor por la terrible pérdida que sufren.

En la Administración especial de Hacienda de esta provincia, se abrirá el pago a las clases pasivas de la mensualidad corriente el día 18 del actual, en la forma que sigue:

Día.—Nómina de Montepío civil, jubilados, tropa retirada, remuneratorias y cruces pensionadas. Día 19.—Jefes y oficiales. Día 20.—Montepío militar de la letra A a la L. Día 21.—Montepío militar de la letra M a la Z. Día 22.—Todas las nóminas.

La inhalación antiséptica y balsámica que se obtiene con las pastillas Morelló, es el remedio más eficaz e inofensivo para combatir los resfriados, tos, catarros, etc. Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 84 impositores por valor de 9.829,00 pesetas, y 70 devoluciones, cuya suma ascendió a 8.033,16 pesetas.

La Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy a las cinco y media de la tarde los ejercicios de costumbre.

Por el Rectorado de este distrito Universitario se ha dispuesto, que las vacaciones en las escuelas durante las fiestas de Navidad, comiencen el día 21 del actual, hasta el 6 de Enero próximo.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta provincia, durante el mes de Octubre fué el siguiente:

Nacimientos 593, de ellos 2 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes 2,44. Defunciones 616, clasificadas del modo siguiente: Fiebre tifoidea 9, fiebres intermitentes y caquexia palúdica, iviruela 1, escarlatina 10, coquelu-

che 4, difteria y crup 1, gripe 10, tuberculosis 35, enfermedades del sistema nervioso 75, ídem del aparato circulatorio y respiratorio 135, ídem digestivo 117, ídem gónito-urinario 17, septicemia puerperal y otros accidentes puerperales 6, vicios de conformación 37, septicidias 24, suicidios 1, muertes violentas 13, otras enfermedades 119. Resultando una mortalidad de 1,97 por 1.000 habitantes.

En el sorteo celebrado ayer en esta Audiencia para la designación de los señores que han de formar parte del Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo para el año próximo, resultaron elegidos los siguientes:

Don Félix Amorena y don Ulpiano Errea, como vocales propietarios, y don Lorenzo Oroz, don Manuel Gil y Bardaji, don Julian Iruruzqui y don Gregorio Perez Aoz como suplentes.

Nuestro distinguido amigo el señor conde de Guendulain, estuvo ayer tarde a punto de sufrir las consecuencias de un accidente ocasionado por la riada.

Paseando en coche por la carretera que existe entre el convento de Capuchinos y el puente de la Magdalena, llegó a un punto contiguo al asilo de las Josefinas, y allí a consecuencia de la inundación estuvo a punto de volcar el coche.

El auriga cayó del pescante al suelo, mejor dicho, al agua, pero ni él ni el aristócrata que iba dentro del carruaje, no sufrieron daño alguno, de lo que nos alegramos.

Inmediatamente acudieron al lugar del accidente para prestar ayuda, el alcalde de barrio don Francisco Saez y los guardas de líquidos Hilario San Martín y Manuel Ubeda.

La guardia civil de Errazu ha detenido a un matrimonio vecino de dicho pueblo, que se apropió una cartera con 8.000 pesetas en billetes del Banco y un cheque de 10.000 pesetas, que el día 1.º de Agosto último perdió el también vecino de dicho pueblo don Claudio Mayoral.

Un registro practicado por dicha guardia civil en el domicilio de los detenidos, dió por resultado encontrar 535 pesetas y varias prendas de vestir nuevas, que fueron adquiridas últimamente.

Todo lo ocupado y el matrimonio detenido han sido puestos a disposición del juzgado municipal de Elizondo, que instruye primeras diligencias.

A los pueblos de esta provincia les serán abonados a los siguientes precios las raciones y artículos que se suministren en el presente mes, según los señalamientos hechos por la Excelentísima Diputación provincial y Comisario de guerra.

Raciones de pan, 0,21 pesetas; de cebada, 0,85; de paja, 0,22; kilogramo de leña, 0,04; de carbón, 0,10; litro de petróleo, 0,85.

Pasado mañana saldrá para Sevilla, su país natal, la distinguida señora doña Mercedes Pina, que fijará allí su residencia.

Le deseamos feliz viaje y muchas felicidades en Sevilla.

Mañana sale para Madrid con objeto de pasar las vacaciones de Navidad al lado de su distinguida familia, el ilustrado catedrático de este Instituto, nuestro amigo don Pedro de Lapuente. Lieve feliz viaje.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda del regimiento de América en la plaza del Castillo de once y media a una.

Paso doble «La guardia de honor». Walses «Juventud dorada».—Wateufer. Fantasia de la ópera «Soffo».—Pacini. Jota final.

En contestación a un telegrama relativo a la grandiosa e inolvidable manifestación católica que Navarra realizó el domingo anterior, el presidente de la junta organizadora de aquella protesta provincial, don Miguel García Tuñón, recibió ayer un telegrama del Jefe Superior de Palacio, que le comunicaba haber recibido aquel despacho y dado cuenta de él a S. M. el Rey.

En la oficina correspondiente del gobierno civil se expidieron ayer cuatro licencias de caza.

Comunican de Falces a un colega: «El lunes, a las doce, falleció a la temprana edad de 30 años, Sor María de la Paz Cenanzo, natural de Viana, Religiosa de las Hijas de la Caridad del Hospital de esta villa.

Durante su prolongada enfermedad edificó a sus Hermanas en religión por su admirable resignación.

El cadáver estuvo expuesto desde las tres de la tarde del martes en la capilla del mencionado establecimiento y ayer a las nueve se celebró un solemne funeral con asistencia de varias Hijas de la Caridad de Olite, Peralta, Tudela y Cintruénigo, el M. I. Ayuntamiento y las Hijas de María; doce de éstas relevándose, condujeron hasta el Cementerio el cadáver que además fué acompañado por las restantes Hijas de María, Hermanas y algunos sacerdotes y seglares en dos coches.

El gobernador civil de la provincia de Guipuzcoa ha requerido de inhibición a la Sala de Justicia de esta Audiencia Territorial, para que se abstenga de conocer en la apelación del interdicto de retener la posesión en los montes Andortace-Labala, interpuesto por don Francisco Elorza.

La guardia civil de Viana ha detenido a dos hermanos que en las inmediaciones de Estella robaron una yegua.

Los dos detenidos han confesado su delito y han ingresado en la cárcel a disposición de la autoridad judicial.

Se encuentra en Irún el notabilísimo pianista y compositor don Joaquin Larregla, distinguido amigo y paisano nuestro.

El señor Larregla y el barítono señor Tabuyo propónense dar allí un concierto.

El martes 18 del actual, a las diez y media, se celebrará ante el Tribunal Contencioso Provincial, la vista del pleito promovido por 33 interesados en la legitimación de roturas practicadas en término comunal de Urdiano. Está encargado del recurso el conocido abogado don Carlos Sanz. Y como sabemos el interés que hay en varios pueblos por conocer este asunto, por eso avisamos el día señalado para la vista.

En Viana ha sido detenido un vecino que en las inmediaciones de dicha ciudad robó de una caseta varios objetos y algunos comestibles.

Ha sido conducido el detenido a la presencia del Juzgado.

Mañana hará nueve años que falleció nuestro ilustre paisano y amigo don don Valentín María de Jáuregui.

Con tal motivo podrán ser aplicadas en sufragio de su alma todas las Misas que se celebren en la parroquia de San Nicolás.

R. I. P.

Teatro Eslava.—Ayer se estrenó en este coliseo el sainete de los hermanos Quintero, que lleva por título «La mala sombra».

A la obra, que por cierto es muy entretenida, se le dió una interpretación admirable por parte de todos los artistas que en ella tomaron parte.

Mencionaremos en primer lugar a la señorita Laza y al señor Serrano, que estuvieron muy bien en sus respectivos papeles de Leonor y Angelillo.

Tanto estos dos artistas, como la señorita Cañete y los señores Ruiloba, Uliberri y Serrano (V.) cosecharon muchos aplausos en premio a su labor, coadyuvando mucho a la mejor interpretación de la obra.

En general la obra obtuvo un buen éxito.

La concurrencia fue numerosa a esta sección y a las demás que se celebraron.

Con justicia está llamando la atención del público la casa de saldos de la calle Pozoblanco «La Diez» en la liquidación de todos los artículos, especialmente en lanillas y pañetes para señora, que presenta un inmenso surtido desde 6'40 pesetas corte de vestido, así como la preciosa colección de franjillas-pañete a 35 céntimos vara.

(a) 4-2

Nuestro diligente corresponsal de Marcella nos dice lo que sigue: «La campaña azucarera va tocando a su fin, la fábrica está trabajando de una manera digna de todo elogio, debido a la actividad e inteligencia de su muy digno director y secundado por todo el personal.»

De nuestro estimado corresponsal en Corella: «Después de brillantes ejercicios practicados en la Universidad de Madrid, han obtenido el grado de Licenciado en la facultad de Derecho, los aventajados jóvenes don José María y don Constancio Marcella, de 21 y 20 años de edad respectivamente, hijos del notario de esta ciudad don Eusebio.

—El tiempo bucoisimo y lueve copiosamente, y esta humedad ha de favorecer mucho a los campos.»

Sebastian a Hernani, se ha visto en la precisión de suspender el servicio, ante los grandes árboles y obstáculos que han caído sobre la vía.

Otro tanto ha pasado en la línea férrea del ferro-carril del Norte en el trozo comprendido sobre todo, desde Hernani.

El Urumea ha subido su cauce de una manera considerable e imponente. Ha invadido una grandísima extensión de terreno, sobre todo en el barrio de Loyola, donde las aguas alcanzan una altura de un metro en los caseríos.

El río lleva en su corriente, que es grandísima, árboles, puertas, ventanas y a.gun ganado.

En muchos puntos, como Astigarraga y Elgoibar las aguas se han hecho dueñas absolutas de los terrenos, dejando a muchos caseríos completamente incomunicados y sin esperanzas de recibir auxilios, pues ni aun de caballerías podían valerse.

Algunos botes que han intentado acudir en socorro de los habitantes de los caseríos inundados, han tenido que desistir de sus laudables propósitos, ante la mucha corriente de las aguas que arrollan a todo lo que cojen a su paso.

Fuerzas de la guardia civil de caballería que habían salido para socorrer a las víctimas de la terrible tempestad, también han tenido que retroceder, pues en muchos parajes llanos las aguas cubrían todo el caballo.

En otros puntos también llanos, donde existen gran número de manzanos, el Urumea lo ha invadido y anegado todo, alcanzando en muchos puntos las aguas más de tres metros. Solo han quedado sobre la superficie las ramas de los árboles manzanos.

Las cosechas han quedado totalmente perdidas.

El pánico entre los aldeanos es horrible y muchos de ellos creen que lo que ocurre es una segunda edición del diluvio universal; hasta tal punto están convencidos del diluvio, que muchos de ellos han cogido sus ganados y los han conducido a lo alto de los montes y de las colinas.

En muchos caseríos llegaban las aguas hasta el cuarto y quinto tramo de las escaleras y en los corrales 12 centímetros.

Los caseríos están trabajando diligentemente para salvar el ganado y muebles.

Para marchar a Elgoibar es necesario rodear el monte, pues el llano se ha convertido en un inmenso lago. De muchos puntos se piden vayan

Do Real orden se ha dispuesto conferir en el cargo de ayudante de campo del general gobernador de esta plaza señor Quijada, al comandante de plaza fantería don Julian Ibañez Lopez.

Dr. Mañeru Roncal: Enfermedades del una.—Zapateria 32.

Ayer se aumentó el contingente de la guardia civil concentrada en esta capital, con gran número de parejas que llegaron de diferentes puestos de la provincia y, según oímos, también de Guipuzcoa.

Higiene de la boca.—Se conserva siempre sana y limpia con hermosa dentadura, usando a diario el acreditado Licetador Odontológico. Calma en el acto los dolores de muelas.—Frasco una peseta. Farmacia de J. Martialay, Pamplona.

Por el excuso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Agencia de quintas, Agente marítimo, «La Buena», El Ayuntamiento, Alameda de muelles, Nostriza, Gran exposición de plantas, Perdida, Dinero, Joven de 16 años, Yrazu y Compañía, Ayuntamiento de Murchante, Vino viejo, Patatas, Mata Lombres Eraso, Ayuntamiento de Villafraña, Casa de préstamos, Comandancia de Carabineros, «La Bandera», Casa de préstamos.

La Conciliación

En la sesión del lunes 10, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó admitir como socios obreros a dos en el gremio de servicios diversos y uno en el de cerrajeros.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente a los días comprendidos entre el 3 y el 9 ambos inclusive, a 41 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Table with financial data: Existencia anterior, De La Agrícola, cuenta intereses, Cuotas de gremios, Id. patronos, Id. protectores, Libramientos vencidos, Salidas, Socorros a enfermos, A La Agrícola, cuenta intereses, Existencia en caja.

Correspondencia administrativa

Tudela.—D. J. M. H., recibida y cobrada letra de 35 pesetas 10 céntimos.

HAN FALLECIDO:

En Liédena doña Blasa Mendioroz. En Zolina doña Urbana Zaspe. En Falces Sor María de la Paz Cenanzo. En Dicastillo don Remigio Macua y doña Cristina Barrón.

R. I. P

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Guipuzcoa

San Sebastian 15 (9'20 noche)

Horrible temporal

Desprendimiento de tierras.—Lineas interceptadas.—El Urumea.—Las cosechas.—Pánico.—Los trenes con retrasos.

Desde ayer noche se ha desencadenado en toda la provincia un horrible temporal.

Todos los rios de la provincia se han salido de madre y en su impetuosa corriente arrastra todo lo que encuentra a su paso, ayudados por el fuerte viento reinante.

En la línea del ferrocarril de Bilbao a San Sebastian han ocurrido muchos e importantes desprendimientos de tierras.

En el kilómetro 23 de la línea ferrea de la costa y en el punto denominado Barrenabene, se ha hundido una trinchera, interceptando por completo el paso del tren.

Lo mismo ha sucedido en el kilómetro 18 entre Anoma y Deva.

Entre Zumaya y Zarauz la vía ha quedado sepultada bajo una espesa capa de tierra arcillosa y otros muchos puntos, que limitan con el Urumea, corren las aguas como si estuvieran en su cauce.

En resumen: toda la línea ferrea del tren de la costa, se halla completamente llena de obstáculos, que hace que los trenes marchen con gran irregularidad y se tengan que hacer muchos trasbordes.

Es tal la importancia de los desprendimientos de tierras sobre la vía, que se tardará en dejarla expedita muchos días.

Tanto de aquí, como de Durango y Zumarraga han salido varios trenes de socorro.

El tren de lujo procedente de Bilbao que tiene su llegada a las siete de la mañana, ha venido con seis horas de retraso.

El mercancías de las 6,56 ha llegado a San Sebastian a las dos y media de la tarde. La línea del tranvía eléctrico de San

los bomberos con el material necesario para proceder a la salvación de los vecinos.

La plaza de toros vieja y el hipódromo han quedado totalmente invadidos de agua.

La mar presenta un aspecto desconsolador.

La resaca que reina es horrible y las gigantescas olas que se suceden rápidamente llenan de agua todos los paseos lindantes con el mar.

Excuso el decirle que ninguna lancha pesquera se ha hecho a la mar, pues de haberlo intentado seguramente habría naufragado. Tal es el estado del mar.

Como lo he dicho antes, los trenes de todas las líneas llegan con muchas horas de retraso.

Se ha procurado poner remedio y al efecto han salido a revisar la línea el alcalde, inspector de ferrocarriles y el arquitecto municipal, pero han terminado que desistir de enviar refuerzos, ante la imposibilidad de llevarlos a cabo hasta que amaine el temporal.

Muchos puntos de las líneas férreas se han convertido en lagunas, alcanzando a la altura de las ruedas del ferrocarril.

Hasta ahora no se tiene noticia de que hayan ocurrido desgracias.

La casa hundida

La casa en construcción de la calle de Urbión, que ayer noche, a las doce, se hundió parte de ella, según lo comunicó en telefonema, hoy a la madrugada se ha derrumbado totalmente, sin que haya que lamentar la menor desgracia.

Si esto ocurre cuando los obreros trabajan, a esta hora tendríamos que lamentar muchas desgracias.

MUERZA.

Se aprueban los dos citados artículos, y la presidencia suspende este debate.

Anuncia que la sesión del lunes se dedicará a presupuestos y la del martes a la ley de Asociaciones, levantándose acto seguido la sesión.

Senado

Preside don Amoré Salvador.

El Sr. Díaz Moreu pide al Gobierno explicaciones sobre la comunicación que se dice dirigió nuestro embajador en el Vaticano al embajador de España en Francia para que se hiciera cargo del archivo de la nunciatura apostólica en París.

Contesta el ministro de Estado que no ha ocurrido en el asunto nada extraordinario ni extraño; pues se indica que, siendo muy satisfactorias las relaciones diplomáticas de España con el Vaticano y con Francia, al marchar de París a Roma el personal de la nunciatura, se ha considerado procedente que nuestro embajador en París se encargara de custodiar el archivo de aquella, y que todo se ha hecho con sujeción a las reglas y costumbres diplomáticas en perfecta armonía.

Sigue el ministro de Estado explicando el incidente Ojeda, diciendo que careció de importancia y no tuvo alcance alguno.

Añade que el señor Leon y Castillo dió oportuna cuenta del telegrama del señor Ojeda.

El señor Díaz Moreu acepta la explicación del ministro, aunque sosteniendo que el señor Ojeda se ha excedido en sus atribuciones.

Orden del día

Se aprueba la construcción de una nueva carretera a incluir en el plan general, y por falta de suficiente número de senadores se deja de aprobar el proyecto sobre pesca fluvial, levantándose la sesión.

Notas extranjeras

Una bomba

Paris.—Despachos de San Petersburgo confirman que ha sido objeto de un atentado un general ruso que desempeñó hace poco el cargo de gobernador de Moscú.

Dicho personaje solo ha sufrido heridas leves.

Huracan

Burdeos.—Durante el día de hoy se ha desencadenado sobre esta ciudad un huracan violentísimo.

Además de innumerables desperfectos de menos importancia, el viento ha derrumbado las grandes obras que habían empezado a construirse para el Palacio de la próxima exposición terrestre y marítima.

El duque de Orleans

Paris.—Asegúrase en los centros realistas que el heredero de la casa de Orleans prepara un Manifiesto que en breve dirigirá a los franceses.

En dicho documento se dirá que las actuales circunstancias deben convencer a los franceses que solo la monarquía puede salvar a Francia de los grandes males que sobre ella arroja el furor republicano y masónico.

El duque protestará de la conducta de los gobiernos en la cuestión religiosa y presentará como única solución para que Francia vuelva a los dichos tiempos en que era llamada la hija mayor de la iglesia.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 14 Día 15

Deuda perpetua 4 por 100 int.	81'42	81'30
Idem id. fin de mes	81'55	81'47
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable a 5 por 100	100'00	99'95
Acciones del Banco de España	441'00	441'00
Id. de la C. A. de Tabacos	400'00	401'00
Azucareras preferentes	73'00	00'00
Id. obligaciones	98'00	00'00
Id. ordinarias	39'50	43'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	9'35	9'20
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	00'00	27'58
Paris, Exterior español	94'50	94'70
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 81'42 el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 9'20, las libras a 27'58 y el amortizable a 99'95.

MENCHETA

Segunda conferencia

Madrid 15 (11 noche)

Para Pamplona

El ministro de la Gobernación ha dirigido al gobernador civil de Navarra instrucciones relativas a la manifestación anticlerical que se proyecta celebrar mañana en Pamplona.

Segun mis informes el conde de Romanones ha encargado al gobernador de Navarra que observe respecto de la manifestación de mañana la misma conducta que le encargó respecto de la manifestación celebrada en esa ciudad el domingo último.

Los diputados a Cortes por Pamplona señores marqués del Vadillo y Vazquez de Mella han conferenciado hoy con el ministro de la Gobernación sobre puntos relacionados con la manifestación proyectada para mañana.

Dichos diputados han informado al conde de Romanones sobre el estado de los ánimos y la situación de las cosas en esa capital, indicándole en consecuencia las medidas que procede poner en práctica para evitar sucesos desagradables.

Más para Pamplona

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy las disposiciones siguientes, que se refieren a esa capital:

Real órden por la cual queda excedente en la quinta región el comisario de primera clase don Vicente Frauca

é Ibarra, jefe del parque de utensilios de Pamplona.

Otra en que se nombra para ese cargo al comisario de segunda don Julio Altadill, quien ahora es interventor.

Y otra en que para ese cargo se nombra a don Inocencio Cuadrado.

Tiene razón

«El Economista», revista financiera, ha publicado un artículo que es objeto de comentarios en los círculos políticos.

Lamenta «El Economista» la frecuencia con que ocurren en España los cambios de ministerios y las renovaciones parciales de éstos, con lo cual y con la frecuente entrada de ministros nuevos resulta que continuamente se echan sobre el presupuesto nuevos cargos de 7.500 pesetas anuales, que es lo que cobra por cesantía cada exministro.

Al hablar de esto, «El Economista» elogia a los señores Maura, Dato y Canalejas, que son los únicos exministros que no cobran cesantía.

Y por último pide que se modifique lo dispuesto sobre tales cesantías, ya que no se resuelva suprimirlas, que sería lo mejor.

Cambio de puesto

El gobernador civil de Canarias señor Gutierrez Más ha sido nombrado para desempeñar igual cargo en Sevilla.

Asunto internacional

Ha sido objeto de comentarios la noticia de que el embajador de España en el Vaticano señor Ojeda, dirigió al marqués del Muni, embajador español en París, para que se encargase de la custodia del archivo de la nunciatura apostólica en la capital de Francia.

Para saber qué ha ocurrido sobre el particular, hemos preguntado esta mañana al conde de Romanones, y nos ha dicho que nada extraordinario, y que el ministro de Estado daría explicaciones sobre ello esta tarde en el Senado.

Bautizo del infante

La infanta María Teresa continúa mejorando satisfactoriamente.

El bautizo de su hijo se celebrará probablemente el miércoles, siendo padrino el príncipe Fernando de Baviera y madrina la Reina doña María Cristina.

De instrucción

El ministro de Instrucción pública ha tenido una conferencia con el Rey sobre asuntos de su departamento.

Cuestión trigüera

Una comisión de representantes de Castilla, Extremadura y otras regiones productoras de trigo ha visitado al ministro de Hacienda interesándole en favor de la producción nacional de dicho artículo.

El señor Navarro Reverter ha contestado a dicha comisión que el martes próximo pondrá a la firma del Rey un decreto relativo al asunto.

Después el ministro ha llamado la atención de los comisionados sobre la carestía del pan en Madrid; y ellos le han contestado que no tienen inconveniente en hacer que se traiga a esta capital pan de Segovia, Avila y otros puntos al precio de 34 céntimos por kilogramo.

De presupuestos

La comisión general de presupuestos ha aprobado los proyectos relativos a cédulas personales y petróleo, y ha empezado el estudio del de alcoholes.

El señor Cobián en la sesión que dicha comisión celebró se opuso a que este último asunto se desglosara del proyecto general; el señor Requejo expuso cuales eran las razones que el ministro tenía para pedir dicho desglosamiento.

Puesto el asunto a votación se acordó el desglose por ocho votos contra seis, siendo de notar que votó con la mayoría el diputado republicano señor Nougues.

El marqués de Mochales informará el lunes acerca del referido proyecto.

Balace del Banco

Según el balance de la semana que hoy termina han aumentado: la plata 3.010.077 pesetas y el efectivo del Tesoro 5.176.180 id.

Han disminuido: las cuentas corrientes 56.444 pesetas; los billetes 9.407.125 y el oro 46.979.

De provincias

Escuadra inglesa

Vigo.—Procedente de Portland ha fundeado en este puerto una división de la escuadra inglesa del Canal de la Mancha, compuesta de once acorazados y cinco cruceros.

Cambiáronse los saludos de ordenanza con la plaza.

MENCHETA.

De madrugada

Madrid 16 (2'10 madrugada).

La cuestión religiosa

Roma.—El cardenal Merry del Val se halla profundamente disgustado por el hecho de que Mons. Montagnini, se dejase sorprender por la policía francesa, hasta el extremo de que no pudiese evitar que los agentes se incautasen de importantes documentos de la Nunciatura.

En señal de desagrado afirmase que Mons. Montagnini será enviado de cura párroco a una de las más insignificantes aldeas de Italia, probablemente en la región piamontesa.

El secretario de Estado de S. S. ha escrito a todos los prelados franceses aconsejándoles la intransigencia.

El Cardenal Vives y Tudó, según se afirma en los círculos vaticanistas, continúa aconsejando al Sumo Pontífice y al Cardenal Merri.

Los demócratas italianos organizan una manifestación de simpatía al gobierno francés.

NOVENO ANIVERSARIO
EL ILMO. SEÑOR
D. Valentin María de Jáuregui
Jefe superior honorario de Administración Civil, exgobernador civil de Navarra, exalcalde de esta capital, etc., etc.
FALLECIÓ EL DIA 16 DE DICIEMBRE DE 1897
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
Sus hijos, nietos y demás parientes
Ruegan a sus amigos se sirvan elevar preces al Altísimo por el alma del finado.
Todas las misas que se celebren en la parroquia de San Nicolás, el lunes 17 del corriente, serán aplicadas por el alma de dicho Ilmo. Sr.
Pamplona 16 de Diciembre de 1906.
Los Excmos. é Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Arzobispo-Obispo de Madrid-Alejalá, Arzobispo de Zaragoza y Obispos de Pamplona, Vitoria, Oviedo, Cuenca y Aragón, conceden respectivamente cien, ochenta y cuarenta días de indulgencia, por cada Misa que oyeren, Sagrada Comunión que aplicaren, parte del Rosario que recen, ó cada acto de piedad, caridad ó devoción que practiquen por el alma del finado.

LA ACTIVIDAD.
SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS.
PAMPLONA.
Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando a los imponentes:
Por imposiciones de un año, el 5 por 100 anual.
Id. de seis meses, el 4 por 100
Id. de tres meses, el 3 por 100
Id. a la vista, el 2 por 100
Para toda clase de detalles dirigirse a las Oficinas centrales sitas en la calle de José Alonso, número 4.—Pamplona.

Jabón de sales "La Toja"
CURA Y EVITA LAS AFECCIONES DE LA PIEL
PODEROSAMENTE ANTISÉPTICO
INMEJORABLE COMO JABON DE TOILETTE
PRECIO DE LA PASTILLA, UNA PESETA
De venta en las principales farmacias, droguerías y perfumerías. En Pamplona: Farmacia de Valentin Marquina.

Manifestaciones.—La separación.
Paris.—En diversos puntos de Francia se han celebrado hoy importantes manifestaciones religiosas y de protesta contra la ley de separación.

En Nantes el vecindario se puso resueltamente a favor de los religiosos impidiendo que los agentes practicasen diligencia alguna.

En Arrás se ha dado el sacrilego caso de ser violentamente expulsado de su palacio el Obispo.

La casa episcopal fué invadida por la fuerza pública.

Entre el público y los gendarmes se produjeron algunas colisiones. Hicieron gran número de detenciones.

Los gendarmes dirigieron al seminario con objeto de desalojarlo y en vista de la resistencia de los religiosos mandaron forzar las puertas, procediendo en igual forma que en el palacio episcopal.

MENCHETA.

Rumor desmentido
Madrid 16 (3 madrugada).
Madrid.—Esta noche ha circulado el rumor de haber sido hallada una bomba de dinamita en Villamanrique.

El conde de Romanones ha desmentido el hecho diciendo se trata simplemente del hallazgo de uno de esos cuernos que forman parte del equipo de caza y que suelen servir para llevar la pólvora.

Llegada
Tánger.—Ha llegado sin novedad el crucero «Infanta Isabel»
MENCHETA

Comunidades

DE LOS CUATRO REGADIOS DE LODOSA
A tenor de lo dispuesto en los artículos 44 y 52 de las respectivas ordenanzas, se convoca a junta general de regantes, con el objeto de discutir los presupuestos para el año próximo, y dar lectura de las correspondientes memorias.

La junta relativa al regadío de los huertos, se celebrará en el local de costumbre el día 29 del presente mes a las ocho; la del Principal a las nueve; la de Noria-bombas a las diez; y la de la Torre a las once.

En la sesión de esta última Comunidad se tratará especialmente de las gestiones hechas por el Sindicato, para conseguir que paguen más contribución los acreedores censalistas de la misma, y determinar lo más conveniente en este punto a los intereses generales.

Lodosa 7 de Diciembre de 1906.—En nombre de las cuatro Comunidades, el presidente de la del Principal P. A., Vicente Remirez.
3-1

Dena-Ona-32, Constitución, 32
Fiambres y conservas de varias clases, vinos y licores finos, Champagne de las mejores marcas, quesos, aperitivos, bombones, etc.
OSTRAS FRESCAS A 1'25 PESETAS docena.

Se necesita un aprendiz con principios en el ramo de tejidos con buenos informes. Dirigirse a don Agustín Trias, comercio, General Moriones 1 y 3.
3-1

Nodriza Hay una de 27 años y cuatro meses de leche, que desea criar en su casa. Para informes a María Terés, Comadrena, en Peralta, Navarra.
4-1

Venta de ovejas Se venden 140 para parir; el que desee comprarlas puede dirigirse a don Mamerto Mendivil, en Artajona.
3-1 p

JABON CHIMBO
MARCA REGISTRADA
El mejor, más higiénico y más económico para el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pidase en todas partes, exigiendo la marca estampada en el trozo.
Fabricación especial de la Sociedad «Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino».—Bilbao.
p imp. 30-25

Sabañones Se curan en tres días y no se ulceran. Bote 0,60 pesetas. Farmacia de J. Martialay, Pamplona.
10-2

Farmacia con su partido en Navarra se traspaasa en buenas condiciones. Dirigirse a don Manuel Negrillos, Pamplona.
8-4

A los quintos de 1907 «LA POSITIVA»
La más antigua de Navarra, Director don Tomás Ibarregui, propietario, rentista y del comercio.
Única que ha sido autorizada por la Excm. Diputación para que pusiera los sustitutos a la misma en el reemplazo de 1905 y a la cual le ha cubierto ya más de 70 plazas.
Única que tiene depósito en la Diputación de 60.000 pesetas, aparte de sus propiedades en esta ciudad, para responder a todas las contingencias de la quinta.
Ofrece contratos antes del sorteo, a precios económicos.
Oficinas, Mayor, 2, 3.º
30-6

Liquidación
Para primeros del próximo Enero se hará con grandes rebajas de todas las existencias del comercio que fué de don Odon Rouzaut, en la calle Chaptela, número 24.
12 14 16 19 21 23 25 28 3-3

Fuego, fuego,
se necesita muy poco PARA SECAR LA ROPA, teniendo un azufrador de los que se construyen en la Cedería de la calle Nueva, 91 y San Antón, 34, Pamplona.
4-2

Doctor Arnal.—Oculista
TREINTA Y CINCO AÑOS especialista en enfermedades de la vista.
Consulta diaria de diez a una de la mañana y de tres a cuatro de la tarde.
GRATIS los martes y sábados de 12 a 1 para pobres.
Navas de Tolosa número 5 principal, Pamplona.
30-24

Por ampliación de fuerza en la Fábrica de Vagones de Construcciones Metálicas, se vende una máquina de vapor de 80 caballos con su correspondiente caldera, usadas y en buenas condiciones, donde pueden verse montadas y en marcha hasta el día 15 de Enero próximo.
8-1 (a)

033
confir-
campo
plaza
de in-
z. del
diez a
-15
e de la
ta ca-
as que
de la
ción de
a siem-
denta-
Li. co
to los
peas.
Pam-
0-28
enemos
pre-
la sec-
NUN-
ttimo,
mone-
sición
de 16
miento
Mata
de Vi-
oman-
lera»,
ón
a por
ón, se
a dos
y uno
egla-
dion-
y el
etas.
25'82
300
103'15
81'25
1'94
1'50
04'72
08
00
96'72
04'72
ada
en-
y
na
o-
e-
le-
e
e
r,
s